



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, TENUE À L'AUDITORIUM DU CENTRE WHITESIDE TAYLOR, SITUÉ AU 20551, CHEMIN LAKESHORE, BAIE-D'URFÉ, ET VIA TÉLÉDIFFUSION SUR LE SITE WEB DE LA VILLE, LE VENDREDI 16 DÉCEMBRE 2022 À 11 H 30, À LAQUELLE ASSISTAIENT:

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-D'URFÉ HELD AT THE WHITESIDE TAYLOR CENTRE'S AUDITORIUM, LOCATED AT 20551 LAKESHORE ROAD, BAIE-D'URFÉ, AND BROADCASTED ON THE TOWN'S WEBSITE, ON FRIDAY, DECEMBER 16, 2022, AT 11:30 A.M., AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor: Heidi Ektvedt, Présidente / Chairperson

Les conseillers / Councillors: Tony Brown
Wanda Lowensteyn
Tom Thompson
Nadia Bissada
Stephen Gruber

Absent / Absent: Brigitte Chartrand

Formant le quorum. / Forming quorum.

Également présents / Also in attendance: Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Myriam Léger, greffière / Town Clerk
Julie MacDowell, trésorière / Treasurer

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) en s'abstenant de voter.
/Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the Cities and Towns Act (CQLR, c.C - 19) by abstaining from voting.

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance ouverte à 11 h 31 et souhaite la bienvenue aux membres du public présents.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour

2022-12-259

Il est proposé par la conseillère Bissada, appuyé par le conseiller Gruber

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance extraordinaire du Conseil du vendredi 16 décembre 2022, tel que rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C. ADMINISTRATION

1. Adoption du Règlement no. 1081 de tarification pour l'année 2023

A. OPENING OF THE MEETING

1. Opening of the meeting

The Mayor called the meeting to order at 11:31 a.m. and welcomes the public in attendance.

B. ADOPTION OF AGENDA

1. Adoption of the agenda

2022-12-259

It is moved by councillor Bissada, seconded by councillor Gruber

TO ADOPT the agenda of the Council's special meeting of Friday, December 16, 2022, as drafted.

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. ADMINISTRATION

1. Adoption of By-law no. 1081 concerning tariffs for the year 2023



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du Conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

ATTENDU que l'avis de motion concernant la présentation et l'adoption du *Règlement no. 1081 de tarification pour l'année 2023* a été donné par la conseillère Chartrand et que le projet dudit règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du Conseil le 13 décembre 2022;

ATTENDU QUE la conseillère Chartrand a indiqué la portée du projet du présent règlement à la séance ordinaire du Conseil tenue le 13 décembre 2022, laquelle est de déterminer les tarifs pour l'ensemble de la Ville de Baie-D'Urfé pour l'année 2023;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du Conseil avant la présente séance et que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

Le conseiller Thompson mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2022-12-260

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par la conseillère Bissada

D'ADOPTER le *Règlement no. 1081 de tarification pour l'année 2023*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Adoption du Règlement no. 1082 imposant la taxe foncière générale pour 2023 et comportant d'autres mesures fiscales

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du Conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

ATTENDU que l'avis de motion concernant la présentation et l'adoption du *Règlement no. 1082 imposant la taxe foncière générale pour 2023 et comportant d'autres mesures fiscales* a été donné par la conseillère Chartrand et que le projet dudit règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du Conseil le 13 décembre 2022;

ATTENDU QUE la conseillère Chartrand a indiqué la portée du projet du présent règlement à la séance ordinaire du Conseil tenue le 13 décembre 2022,

WHEREAS in accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;

WHEREAS the notice of motion concerning the presentation and the adoption of *By-law no. 1081 concerning tariffs for the year 2023* was given by Councillor Chartrand and the draft of said by-law was filed during the Council's regular meeting on December 13, 2022;

WHEREAS Councillor Chartrand mentioned the purpose of the draft of this by-law at the Council's regular meeting held on December 13, 2022, which is to determine the 2023 tariffs of the Town of Baie-D'Urfé;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;

Councillor Thompson mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2022-12-260

It is moved by councillor Thompson, seconded by councillor Bissada

TO ADOPT *By-law no. 1081 concerning tariffs for the year 2023*.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Adoption of By-law no. 1082 imposing the general property tax for 2023 and adopting other fiscal measures

WHEREAS in accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;

WHEREAS the notice of motion concerning the presentation and the adoption of *By-law no. 1082 imposing the general property tax for 2023 and adopting other fiscal measures* was given by Councillor Chartrand and the draft of said by-law was filed during the Council's regular meeting on December 13, 2022;

WHEREAS Councillor Chartrand mentioned the purpose of the draft of this by-law at the Council's regular meeting held on December 13, 2022, which



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



laquelle est de déterminer les taux de taxe foncière sur les immeubles situés sur le territoire de la Ville de Baie-D'Urfé pour l'année 2023;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du Conseil avant la présente séance et que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

La conseillère Lowensteyn mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2022-12-261

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par le conseiller Brown

D'ADOPTER le *Règlement no. 1082 imposant la taxe foncière générale pour 2023 et comportant d'autres mesures fiscales.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Adoption du Règlement no. 1083 ordonnant des travaux de réfection du drainage de la rue Surrey incluant les rues Shaw et Gélinas, et décrétant une dépense et un emprunt de 8 720 020,00 \$

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du Conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

ATTENDU que l'avis de motion concernant la présentation et l'adoption du *Règlement no. 1083 ordonnant des travaux de réfection du drainage de la rue Surrey incluant les rues Shaw et Gélinas, et décrétant une dépense et un emprunt de 8 720 020,00 \$* a été donné par le conseiller Gruber et que le projet dudit règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du Conseil le 13 décembre 2022;

ATTENDU QUE le conseiller Gruber a indiqué la portée du projet du présent règlement à la séance ordinaire du Conseil tenue le 13 décembre 2022, soit d'ordonner des travaux de voirie pour la réfection de la rue Surrey et de rues diverses, et de décréter une dépense maximale et un emprunt de 8 720 020,00 \$, pour une durée de vingt (20) ans, pour lequel le remboursement est entièrement supporté par les propriétaires d'immeubles de l'ensemble du territoire de la municipalité;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du Conseil avant la présente séance et que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

is to fix the general property tax rates on the properties located on the territory of the Town of Baie-D'Urfé for the fiscal year 2023;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;

Councillor Lowensteyn mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2022-12-261

It is moved by councillor Lowensteyn, seconded by councillor Brown

TO ADOPT *By-law no. 1082 imposing the general property tax for 2023 and adopting other fiscal measures.*

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Adoption of *By-law no. 1083 ordering to carry out the drainage rehabilitation work of Surrey Street including Shaw and Gélinas, and authorizing an expenditure and a loan of \$ 8,720,020.00*

WHEREAS in accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;

WHEREAS the notice of motion concerning the presentation and the adoption of *By-law no. 1083 ordering to carry out the drainage rehabilitation work of Surrey Street including Shaw and Gélinas, and authorizing an expenditure and a loan of \$ 8,720,020.00* was given by Councillor Gruber and the draft of said by-law was filed during the Council's regular meeting on December 13, 2022;

WHEREAS Councillor Gruber mentioned the purpose of the draft of this by-law at the Council's regular meeting held on December 13, 2022, which is to carry out road construction work for the rehabilitation of Surrey Street and other streets, and to authorize an expenditure and a loan of \$ 8,720,020.00, for a period of twenty (20) years, for which the repayment is entirely borne by the owners of immovables in the entire territory of the municipality;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



Le conseiller Gruber mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2022-12-262

Il est proposé par le conseiller Gruber, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'ADOPTER le *Règlement no. 1083 ordonnant des travaux de réfection du drainage de la rue Surrey incluant les rues Shaw et Gélinas, et décrétant une dépense et un emprunt de 8 720 020,00 \$.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Adoption du *Règlement de contrôle intérimaire no. 1084 de Baie-D'Urfé visant à interdire la démolition des bâtiments principaux au sein du secteur visé*

ATTENDU QU'une résolution de contrôle intérimaire a été adoptée le 11 octobre 2022;

ATTENDU QUE conformément à l'article 70 (1) a) de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), un règlement de contrôle intérimaire doit être adopté dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivants l'adoption de ladite résolution de contrôle intérimaire;

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

ATTENDU QU'un avis de motion pour la présentation du projet et l'adoption du règlement de contrôle intérimaire a été donné par le conseiller Gruber à la séance ordinaire du Conseil tenue le 11 octobre 2022;

ATTENDU QUE le conseiller Brown a indiqué la portée du projet du *Règlement de contrôle intérimaire no. 1084* à la séance ordinaire du Conseil tenue le 13 décembre 2022, lequel est d'interdire la démolition des bâtiments principaux au sein du secteur visé;

ATTENDU QUE le projet du présent règlement a été déposé à la séance ordinaire du Conseil tenue le 13 décembre 2022;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du Conseil avant la présente séance et que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

Councillor Gruber mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2022-12-262

It is moved by councillor Gruber, seconded by councillor Lowensteyn

TO ADOPT *By-law no. 1083 ordering to carry out the drainage rehabilitation work of Surrey Street including Shaw and Gélinas, and authorizing an expenditure and a loan of \$ 8,720,020.00.*

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Adoption of *Interim Control By-Law no. 1084 aimed at prohibiting demolition of main buildings within the target sector*

WHEREAS an interim control resolution was adopted on October 11, 2022;

WHEREAS in accordance with section 70(1) a) of the *Act respecting land use planning and development* (CQLR, c. A-19.1), an interim control by-law must be adopted within ninety (90) days following the adoption of the said interim control resolution;

WHEREAS in accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;

WHEREAS a notice of motion for the presentation of this draft by-law and the adoption of the interim control by-law was given by Councillor Gruber at the Council's regular meeting held on October 11, 2022;

WHEREAS Councillor Brown mentioned the purpose of the draft of the *Interim Control By-Law no. 1084* at the Council's regular meeting held on December 13, 2022, which is to prohibit the demolition of main buildings within the target sector;

WHEREAS the draft of this by-law was filed at the Council's regular meeting held on December 13, 2022;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



Le conseiller Brown mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2022-12-263

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par le conseiller Gruber

D'ADOPTER le *Règlement de contrôle intérimaire no. 1084 de Baie-D'Urfé visant à interdire la démolition des bâtiments principaux au sein du secteur visé.*

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

La résolution a été adoptée avec le vote des conseillers Brown, Lowensteyn, Bissada, Ektvedt et Gruber en faveur et le vote du conseiller Thompson contre.

La mairesse Ektvedt exerce son droit de vote en vertu de l'article 328 de la Loi sur les cités et villes et elle vote en faveur.

D. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

1. Période de questions

La mairesse annonce le début de la période de questions à 11 h 51.

La période de questions, lors de cette séance, portera exclusivement sur les sujets à l'ordre du jour.

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du Conseil.

La mairesse répond aux questions des citoyens suivants : Ralph Allison, Brian Manning et Kevin Doherty.

La période de questions se termine à 12 h 03.

E. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

2022-12-264

Il est proposé par la conseillère Bissada, appuyé par la conseillère Lowensteyn

De lever la séance du conseil à 12 h 04.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Councillor Brown mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2022-12-263

It is moved by councillor Brown, seconded by councillor Gruber

TO ADOPT *Interim Control By-Law no. 1084 aimed at prohibiting demolition of main buildings within the target sector.*

ADOPTED BY THE MAJORITY

The resolution was adopted with Councillors Brown, Lowensteyn, Bissada, Ektvedt and Gruber voting in favor and Councillor Thompson voting against.

Mayor Ektvedt used her right to vote in accordance to Section 328 of the Cities and Towns Act and voted in favor.

D. PUBLIC QUESTION PERIOD

1. Question period

The Mayor announced the beginning of the question period at 11:51 a.m.

At this Council meeting, the question period must deal exclusively on the items of this agenda.

The persons present are invited to submit their questions to the members of Council.

The Mayor answered questions from the following residents: Ralph Allison, Brian Manning and Kevin Doherty.

The question period is declared closed at 12:03 a.m.

E. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting

2022-12-264

It is moved by councillor Bissada, seconded by councillor Lowensteyn

To close the Council meeting at 12:04 a.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



Heidi Ektvedt
Mairesse / Mayor

Myriam Léger
Greffière / Town Clerk